Mototour Arcangelo „Bello”

08.08.2026

LU D'Sport- a Fräizäitkommissioun vun der Gemeng Schëtter invitéiert lech häerzlech op hire Mototour Arcangelo „Bello". Jidderee mat engem Moto vun iwwer 125 cm³ ass wëllkomm fir matzefueren.

Wéini?
Samschdeg, den 8. August 2026. Depart um 8.30 Auer um Parking vun der Schoul zu Minsbech.

Umeldung
Schreift lech bis de **5. August 2026 per E-Mail op sport.schuttrange@gmail.com** an a gitt wannechgelift follgend Informatiounen un:

- Numm a Virnumm
- Telefonsnummer
- Mark, Modell an Hubraum (cm³) vum Moto

Schëtter
Commission du Sport
et des Loisirs

Weider Detailer zum Oflaf ginn lech zu engem spéideren Zäitpunkt per E-Mail matgedeelt.

Dëse Mototour gëtt zu Éiere vum Arcangelo Di Noia, genannt „Bello", organiséiert, deen den 8. Juli 2025 verstuerwen ass an de Mënschen an eiser Gemeng als engagéierte Frënd a passionéierte Motorradsfuerer an Erënnerung bleiwe wäert.

Randonnée à moto Arcangelo « Bello »

FR La Commission du Sport et des Loisirs de la commune de Schuttrange a le plaisir de vous inviter à sa randonnée à moto Arcangelo « Bello ». Toute personne disposant d'une moto de plus de 125 cm³ est cordialement invitée à y participer.

Quand ?
Samedi, le 8 août 2026. Départ à 8h30 du parking de l'école de Munsbach.

Inscription
Veuillez-vous inscrire avant le **5 août 2026 par courriel à l'adresse sport.schuttrange@gmail.com** en indiquant les informations suivantes :

- Nom et prénom
- Numéro de téléphone
- Marque, modèle et cylindrée (cm³) de la moto

De plus amples informations concernant le déroulement de la randonnée vous seront communiquées ultérieurement par courriel.

Cette randonnée à moto est organisée en hommage à Arcangelo Di Noia, dit « Bello », décédé le 8 juillet 2025, qui restera dans la mémoire des habitants de notre commune comme un ami engagé et un passionné de moto.

Motorcycle Ride Arcangelo "Bello"

EN The Sports and Leisure Commission of the commune of Schuttrange is pleased to invite you to the Arcangelo "Bello" Memorial Motorcycle Ride. Riders with motorcycles of 125 cc or more are warmly welcome to join us.

When?
Saturday, 8th August 2026. Departure at 8:30 a.m. from the school car park in Munsbach.

Registration
Please register by **5th August 2026 by emailing sport.schuttrange@gmail.com** and providing the following information:

- Full name
- Telephone number
- Motorcycle make, model and engine size (cc)

Further details about the ride will be sent to participants by email at a later date.

This memorial motorcycle ride is being organised in honour of Arcangelo Di Noia, known as "Bello", who passed away on 8th July 2025. He will be remembered by many in our community as a dedicated friend and passionate motorcyclist.

LU Freet lech op e flotten Tour vun 180km duerch schéi Landschaften a mat interessante Statioune wéi dem Bäerdrefer Schlass.

Ausserdeem erwaart lech e gemitt-lecht Mëttegiessen am Restaurant „Beim Bertchen" zu Wuelessen.

€ 60€ pro Persoun fir kalen a waarme Buffet, Dessert a Café.

FR Partez pour une agréable balade à moto de 180 km à travers de magnifiques paysages, avec plusieurs étapes intéressantes, dont le château de Berdorf.

À l'issue du parcours, un déjeuner convivial vous attend au restaurant « Beim Bertchen » à Wahlhausen.

€ 60 € par personne comprenant un buffet chaud et froid, le dessert et le café.

EN Enjoy a pleasant 180 km motorcycle ride through stunning landscapes, featuring several points of interest, including the beautiful Berdorf Castle.

After the ride, participants will gather for a friendly lunch at Restaurant "Beim Bertchen" in Wahlhausen.

€ €60 per person including a hot and cold buffet, dessert, and coffee.

Adress • Adresse • Address:

Restaurant
Beim Bertchen
37, Am Duerf
L-9841 Wahlhausen